SII 8.123: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 123. (A.R. No. 533 of 1902). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0123

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0123.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 kulottuṅka(c)oḷa**de**vaṟku yāṇṭu 2 10 1~vatu Āṟakaḷu(ru)ṭaiya Irā〈ca〉rā〈ca〉**de**vaṉ poṉparappi〈2〉nāṉāna vāṇako(va)raiyaneṉ Uṭaiyār tiruvaṇṇā-malaiUṭaiya nāyanārkku kal veṭṭikkuṭuttapaṭi tiru〈3〉vaṇṇāmalaiUṭaiya nāyanār tevatāṉappaṟṟu Aṇṇānāṭu nāṟpāṟ kellaik kuḷppaṭṭa nañcai pu〈4〉ñcaiyāl Uḷḷa nilat-tukku Irupattoṉṟāvatumutal pāṭikāval Uḷḷiṭṭa Āyaṅkaḷāl vanta nelluṅ kācu〈5〉n taṟiyiṟai taṭṭā〈r〉ppāṭṭaṅkaḷu(m Ā)ḷamañci Eccoṟuṅ kuṟṟatteṇṭamu(m) paṭṭit-teṇṭamum maṟṟum Epper〈6〉ppaṭṭa pallāyaṅkaḷāl vantaṉavum Uṭaiyār tiruvaṇṇā-malaiUṭaiyanāyanārkkup pūcaiyun tiruppaṇi〈7〉kkum Uṭalāyc cantirā〈ti〉ttavarai celvatākat tirukkovallūri liruntu tulānāyaṟṟup patināṟān tiyati〈8〉yun tiṅkaṭk-iḻa(m)aiyum peṟṟa cataiya〈tti〉nāḷ viṭṭu nir vārttuk kuṭutteṉ vāṇakovaraiyaneṉ 〈|〉 Ippaṭi〈9〉yāl vantaṉavaiyiṟ(ṟil) Urikaṭaināḻi talaiyākavum Orukā corucinnaṅ kaṭaiyākavuṅ koḷvān civat〈10〉turokiyumāyk komā(ṅ)**sa**ttait tiṉṟāṉumāyk keṅkaiyiṭai kumariyiṭai kurālppacuk konṟāṉ〈11〉 ceyta pāvaṅ koḷvā(ṉ) 〈|〉 Itu paṉmā**heśvara**

rakṣai 〈||〉 Ā(lai)velvāṇaṟkup ponparappinā̲r̲ ka〈12〉ṇṭu cevaṭikaḷ centā(ma)raiyilai votta kāl mā(li)yānai yā̲ḻit terventar katirmuṭi (yo)ppamiṭuṅ〈13〉 kal ||

Bibliography

Digital edition of SII 8.123 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 60, item 123.